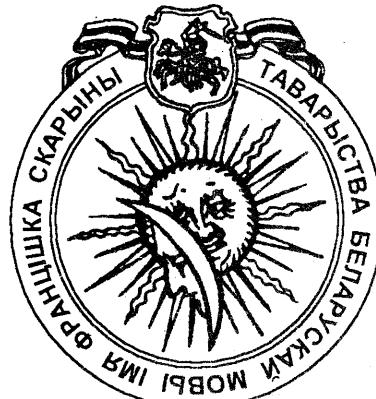




НАША СЛОВА



Газета выходзіць з сакавіка 1990 года

№ 52(437)

29 СНЕЖНЯ 1999 г.

З НОВЫМ 2000 ГОДОМ ЦЯББЕ, ВЯЛІКІ БЕЛАРУСКІ НІРОД!



ПАВАЖАНЫЯ СУАЙЧЫННІКІ!

Мілый сэрцу Маці-Беларусі дзеци!

Звяртаемся да вас усіх, у якім бы куточку вы не жылі, да ўсёй Беларускай дыяспары ў свеце -

З наўходзячым 2000 годам!

З Божім Нараджэннем!

З Калядамі!

Хай у дні гэтых вялікіх Святаў, якія шанаваліся нашымі продкамі з пакалення з пакаленем, запітаноць у ваших сэрцах пакой і ціхая радасць, а душы напоўняцца цвёрдай верай у нашу лепшую прынадлісць.

Усе мы - дзеци адной маці - Беларусі. Кожнаму з нас яна па-свойму дарагая і любая. Дык будзем жа працаўца і жыцьці дзеля добра і славы нашага краю з нястомнасцю і самаадданасцю. Толькі ад нас - беларусаў на Бацькаўшчыне і ў дыяспары - ад нашай мудрасці і самаахвярнасці, цвёрдасці і рашучасці залежыць добро і мір, росквіт нашай Радзімы. У штодзённай, жмуднай і непрыкметнай працы нараджаюцца вялікія справы, гартоўца наша воля, расце перакананаць, што Беларусь ператрывае цяжкія часы, што Магутны Бог дасць ураджай нашым нівам, а беларускі народ зайдзе лепшую долю.

Зыльным вам, суродзічам і землякам, моцнага здароўя, шмат сіл для добрай і плёнай працы, памыснасці за ўсіх спраўах, добрабыту вашым сес'ям.

Хай Новы год спраўдзіць усе ваншы надзеі і задумы, а шчасце і радасць паселіцца ў вашым доме.

Спадзяємся, што ў Новым, 2000-м годзе ўзмацненіем нашы сувязі ды пашырыцца культурна-асветніцкая дзейнасць, што разам мы зробім шмат карыснага для Беларусі.

Ад імя Управы МГА ЗБС "Бацькаўшчына"
Прэзідэнт Радзім Гарэцкі

Дарагія суродзічы!

Выкананы Камітэт ККБК вітае суродзічаў беларусаў, увесь Беларускі Народ з наўходзячымі Калядамі-Нараджэннем Ісуса Хрыста, Новым Годам - новым стагодзьдзем, новым тысячагодзьдзем! Жадае добра га здароўя, духовай сілы, моцнага духу, вытрываласці і веры "у нашу праўду, у прышласць", як у змаганні за жыцьцё асабістасць, гэта і ў змаганні за жыцьцё ў дзяржаўную незалежнасць Беларусі.

ЖЫВЕ БЕЛАРУСЬ!

Бэры-Тароніта, Сынегшань, 1999 год.
Др. Раіса Жук-Грышкевіч Старшина.

У Менску будзе помнік
Францішку Скарину

13.12.1999 г. № 02-9/699 на № 571 ад
25.11.1999г.

Старшыні рэспубліканскай грамадскай
арганізацыі "Таварыства беларускай мовы
імя Францішка Скарини" Трусову А.А.

Шаноўны Алег Анатольевіч!

Маладзечанскі раённы выкананы камітэт лічыць неабходным ушанаванне постаці Браніслава Адамавіча Тарашкевіча і станоўча ставіцца да адкрыцця ў г. п. Радашковічы мемарыяльнага музея Б. Тарашкевіча.

Часова, пакуль будзе вырашана пытанне высялення сем'яў з дома, у якім жыў Б. Тарашкевіч, прадастаўлення ім жылля і рамонту будынка пад музей, экспазіцыя музея можа быць размешчана ў адным з пакояў Радашковіцкай дзіцячай школы мастацтваў.

Старшыня выканкама подпіс Л. К. Заяц.
Бароўскі 70451

Дарагія суайчыннікі!

Сёлетніе свята Божага нараджэння -- юбілейнае і перадапошніе ў гэтым тысячагоддзі. Вельмі рэдка якому пакаленню выпадае жыць на мякы тысячагоддзя, але ж нам пашчасціла. Зараз адыхаць, стае гісторыя год 1999, год мараў ды спадзяванні, шматлікіх трывог ды чарговых расчараванняў. У дзейнасці ТБМ ён стаўся змагарным і пленіным. Мы не толькі здолелі захавацца, колі наших сяброў увесь час пашыраецца. Шкада, што гэтага не заўажаюць ва ўладных структурах, дзе дасюль не жадаюць варочацца тварам да тых грамадзянай нашай краіны, што паўсядна карыстаюцца беларускай мовай і ўпарты адстойаюць сваё канстытуцыйнае права на беларускамоўную адукацыю ад дзічага садка да ВНУ.

Нават афіцыйныя вынікі апошняга перапісу насельніцтва яскрава сведчаць, што антыйбеларуская палітыка ўладаў правалілася: амаль палова грамадзянай Беларусі ў сваіх паўсядзённых стасунках карыстаюцца, менавіта, беларускай мовай. Таму не б'чым падстываў, на грунcie якіх улады здолелі б зараз адмовіць у ствароніі Беларускага нацыянальнага універсітэта -- апошняга, найбольш значнага праекта ТБМ. У звязку з гэтым мы ўпэўнены, што нікому не дадзена зрушаніца нашую нацыянальную адметнасць, асабліва, калі мы зноў будзем разам, у адзінай беларускай сям'і.

Дык станем жа ў новым тысячагоддзі вартымі нашых славутых праўдаў: Ефрасінні Полацкай і Францішку Скарину, Францішку Багушэвіча і Каствуя Кліноўскага, якія з'яўляюцца для нас прыкладам мужнасці ды самаахвярнасці! Захінем ад незычліўцаў родную мову!

Грамадскае аб'яднанне "Таварыства беларускай мовы імя Францішка Скарини" віншуе суайчыннікаў з Калядамі ды Новым 2000 годам! Шчыры дзякуем усім, хто спрыяе нашай працы, дапамагае выжыць гэтым нялёткім часам.

Жадае кожнай беларускай сям'і, кожнай беларускай души, што апінулася за межамі Радзімы, згоды і радасці, цяпла і дабрыні! Добрая Вам здароўя! Хай здзяйсніцца Вашыя мари!

З намі Бог і праўда!
Будзе жыць Беларусь!

23. 12. 1999 г.

Сакратарыят ГА ТБМ імя Ф. Скарини.
г. Менск.

КАНСТЫТУЦЫЙНЫ СУД РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ

220016, г.Мінск, вул.Карла Маркса, 32, тэл. (017)227-52-09, факс (017) 227-80-12
№ 05-07 / 1130

09. 12. 1999 г.

Старшыні Таварыства беларускай мовы
імя Францішка Скарини сп. Трусову А.А.

Паважаны Алег Анатольевіч!

У Вашых зваротах у Канстытуцыйны Суд ад 16 жніўня і ад 9 верасня бягучага года закраналіся пытанні забяспечання раўнапраўя беларускай і рускай мов.

У нашым адказе ад 15 верасня 1999 г. № 05-07/1023 на гэтым лісты Вам паведамлялася аб папярэдніх захадах Канстытуцыйнага Суда па рэалізацыі сваёй прановы, унесенай у лістападзе мінулага года ў Нацыянальны сход. Маецца на ўвазе законапраект аб узмацненні адміністрацыйнай адказнасці за парушэнне заканадаўства аб мовах.

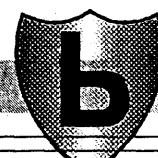
На сёняшні дзень маем магчымасць паведаміць, што Законам Рэспублікі Беларусь ад 24 лістапада 1999 г. Кодэксе Рэспублікі Беларусь аб адміністрацыйнай адказнасці, у прыватнасці, дапоўнены артыкулам 172/2 "Парушэнне заканадаўства аб мовах", Артыкул прадугледжвае: "Публічнае знеслаўленне дзяржаўных і іншых нацыянальных мов, якімі карыстаюцца насельніцтва Рэспублікі Беларусь, стварэнне перапіскі і аблежаванні ў карыстанні ім цягнуць накладанне штрафу на грамадзян у памеры ад дзвюх да пяці мінімальных заработках плат, на службовых асоб - у памеры ад пяці да дзесяці мінімальных заработках плат".

Поўнасцю тэкт Закона "Аб уніясенні дапаўненняў у Кодэксе Рэспублікі Беларусь аб адміністрацыйных правапарушэннях", аб якім вялася гаворка, апублікаваны ў газете "Звязда" ад 30 лістапада бягучага года.

Спадзяёмся, што прымянецце на практицы вышэйпамянянай нормы органамі і службовыми асобамі, ад якіх гэта залежыць, паспрыяе рэальнаму забяспечэнню ў нашай дзяржаве сапраўднага раўнапраўя беларускай і рускай мов.

З павагай.
Старшыня

Р.А. Васілевіч.



“Айчынка выделки не стоит”

Некалькі год таму першы раз пачуў гэта перайначанае расейскае выслоўе, якое было ўжыты для характарыстыкі адносін да беларускіх рэалій людзей, што не шануюць сваю Айчыну Беларусь, грэбліва ставяца да нашай гісторыі, культуры, мовы. Гэтае выслоўе раз-пораз успыльвае ў памяці і цяпер, калі слухаеш перадачы радыёстанцы, якія размасціліся ў Менску. Сказаць, што слухаю іх рэгіярна, не магу, бо не маю даверу да іх з таго часу, як улады закрылі незалежнае “Радыё 101,2”. Не давялося тады ўбачыць сапраўднай салідарнасці з апальнымі журналістамі з боку супрацоўнікаў радыё “Би Эй” ці “Радио-рокс”.

Паслухаеш гадзіну другую перадачы FM станцыі і хочацца спытацца, якую зямлю лічаць айчынай тыя хлопцы і дзячучы, галасы якіх гучачы ў эфіры? Мяркуйце самі.

Радыё “Би Эй” 25 чэрвеня расказвае пра “отечественнага историка Астафьеву”. Калі Астафьевъ айчынны гісторык, то чые тады Ластоўскі, Шчакаціхін, Ермаловіч? Трохі пазней паведамляеца “О погоде на Веся Русі”. А чаму не ў Беларусі?

“Радио-рокс” штодзённа пераказвае нам “Народны календар”. Толькі не той, які склаў наш беларускі народ, а суседні, расейскі. Вось і выходзіць па іх календары, што 24 чэрвень трэба рабіць “взборонку паров”, а калі казаць па-беларуску, то барапаваць узараны папар. Я не спецыяліст у

сельскай гаспадарцы, але нават мне гэта падалося падазроным. Глянуй у аўтарытэтнае акадэмічнае шматтомавае выданне серыі “Беларуская народная творчасць” – “Земляробчы каляндар”. Дзень гэты называецца Янаў дзень або Яна Купальнага – дзень пасля купальскай ночы. Пра тое, як святкуюць Купалле ў Беларусі, што робяць у гэты час, якія песні співаюць напісаны не дзесяткі, сотні кніг. А тут – “взборонка паров”...

Беларусь – не расейская Кубань ці Сібір. Тут клімат іншы, іншы і “Народны каляндар”. Не ўлічыш гэта – абсурд атрымліваецца. Як кажуць, курам на смех. І так – штодня.

13 ліпеня Кузін з “Альфа-радио”, кажучы пра тое, што на вуліцах Менска шмат смецця, знаходзіць і прычыну такай заганнай з'явы: аказваецца “татаро-монгольское иго чувствуется”. Магчыма ў Кузіна і адчуваецца, а вось грамадзянам Беларусі трэба

валодаць элементарнымі звесткамі з айчыннай гісторыі – беларускія землі ніколі не былі пад мангола-татарскай уладай. У адрозненіе ад Московіі, насы продкі жылі ў сваёй краіне – Вялікім Княстве Літоўскім. Калі “там” было “іго”, у нас быў росквіт дзяржаве Беларусь. Пара выкараскаца з саўковасці і не рэпрадукаваць яе наноў.

На tym жа “Альфа-радио”, бывас, гавараць так: “четверг”, плошчыдло Йикуба Коласа”. Па мойму мы маем справу з відавочным пераборам расейскасці. Усё-такі, і ў расейскай мове існуе літара “я”, а “р” у слове “четверг”, ну, не такое мяккае.

Успамінаюць пра “отечественных поэтов-песенников”, а на самай справе пра

аўтараў расейскай папсы. Расказваюць пра расейскую армію і кажуць, што яна нясе службу “по заштите рубежей нашага отечества”. А на самай справе на абароне межаў нашай айчыны, Беларусі, пакуль яшчэ стаіць беларуская армія, а расейская армія бамбую Грозны і вядзе вайну ў Чачні. Няўжо вядучым перадач таі карціцы, каб беларускія хлопцы трапілі ў бойню на Каўказе?

З дні ўзданы расейскай рэаліі называюцца “отечественными”, сапраўды айчынны, беларускія амаль поўнасцю адсунтнічаюць.

За выключэннем, бадай што, надвор’я.

А вось і плён такіх перадач: менскае прадстаўніцтва расейскай газеты “Северный торговый путь” у сваіх рэкламах паведамляе пра “Выставки в городах России... Петрозаводск, Тверь, Минск.” Каментараў, як кажуць, . не трэба.

Я, канешне, разумею, што “широкая страна моя родная ... от Москвы до самых до окраин”, “мой адрес не дом и не улица, мой адрес Советский Союз”. Але скора ўжо 10 год, як жывём у незалежнай дзяржаве Беларусь. Пара выкараскаца з саўковасці і не рэпрадукаваць яе наноў.

Шкада, што супрацоўнікі гэтых радыёстанцый, жывучы ў Беларусі, нікі не могуць вызначыцца з айчынай. Як бы цела знаходзіцца тут у Менску, а вось душа... Душа – ў сібірскіх снягах.

Паліцюк Валеры.

З ВАРОТ

у абарону беларускай мовы да ўладаў г. Бабруйска

Мы, жыхары Бабруйска, абураныя станам занядбання і фіктыўнай дзяржаўнасці беларускай мовы ў нашым горадзе. Патрабуючы спынення павальнай русіфікацыі, звяртаемся да кіраўніцтва г. Бабруйска і праланоўваем прыняцца шраг заходаў і мерапрыемстваў па забяспечэнні рэальнага статусу дзяржаўнасці беларускай мовы, у сітуацыі дзяржаўнага дзвюхмоўя, ва ўсіх сферах жыццяздзейнасці горада. Пры гэтым просім улічыць нашыя наступныя меркаванні:

1. Зліквідаваць становішча психалагічнага і маральнага дыскамфорту для носьбітаў мовы і ахвочых размаўляць па-беларуску. У горадзе павінна быць створана атмасфера нязмушанага авалодання беларускай мовай жыхарамі Бабруйска.

2. Уся візуальная інфармацыя – шыльды, рэкламныя плакаты, афішы, назвы аб'ектаў – павінны падавацца найперш па-беларуску.

3. Абнавіць навучанне беларускай мове ва ўсіх дзіцячых дашкольных установах.

4. Павялічыць сферы выкарыстання беларускай мовы ў афармленні і пазакласнай работе ў дзіцячых садках, школах, гімназіях, вучэльніях, тэхнікумах, каледжах і ВНУ горада.

5. Абавязаць дырэктароў усіх прадпрыемстваў пры афармленні будынкаў і памяшканняў выкарыстоўваць найперш беларускую мову.

6. Спыніць практыку напісання аншлагуў з назвамі вуліц па-руську. Прыменаванні новых вуліц выкарыстаць імёны наступных асобаў: В.Дуніна-Марцінкевіча, Еўфрасінні Палацкай, Кірылы Тураўскага, Францішка Скарыны, Алесі Адамовіча, Валерыя Маракова.

7. Забараніць: лінгвістичную бязглаздзіцу ў выглядзе рускамоўнага напісання беларускай лексікі (пр. “Журавінка”, “Красавік” “Пролеска” і інш.). Забараніць дубляванне ўжыванне рускамоўных назваў (пр. “Аптека” – “Аптека”, “Універсам” – “Універсам”, “Дом одежды” – “Дом одежды” і інш.).

8. У гарадскім транспарце пры абвяшчэнні прыпынкаў выкарыстоўваць беларускую мову, ужываць аўтаабвяшчальнікі, калі кіроўца не валодае мовай.

9. Увесці пасаду інспектара па культуры мовы ў пэўных аддзелах райвыканкамаў.

Прынята на агульным сходзе ТБМ і ТБШ 20 кастрычніка 1999 г.

Сбры Таварыства беларускай школы,

Таварыства беларускай мовы імя Ф. Скарыны г. Бабруйска.

Адміранне беларускага этнасу адкладваеца

(да вынікаў апошняга перапісу насельніцтва Беларусі)

Усе сябры ТБМ, і не толькі, добра памятаюць гэты перапіс, умовы, пры якіх ён праводзіўся, і сацыяльны заказ, які ён павінен быў выкананы. Усе выдатна разумелі, што перапіс, арганізаваны аntyбеларускімі ўладамі, мае адну мэту – паказаць, што такога народа, як беларусы, ужо няма, што мы тая ж рускія. Таму і аптычальныя аркушы былі выкананы спачатку толькі на расейскай мове, і пытанні былі сформуляваны так, каб потым можна было зрабіць патрабовыя высновы, і ў большасці гарадоў былі забаронены ўсялякія акцыі, звязаныя з перапісам.

Толькі ўмішанне нацыянальных сілаў і ў першую чаргу ТБМ прымусіла ўлады пайсці на некаторыя саступкі. Была надрукавана невялікая колькасць аптычальных аркушоў па-беларуску і, самася, галоўнае, быў унесены пункт пра родную мову. ТБМ канцэнтравала ход перапісу. У сядзібе не змаўкаў тэлефон: абураныя людзі паведамлялі пра шматлікія парушэнні, як іх робяць “рускіх”. “Наша слава” не раз звярталася да гэтай тэмы. І вось апублікаваны асноўныя вынікі перапісу.

Насельніцтва Беларусі за 10 апошніх гадоў зменшылася на 107 тысяч чалавек і складае 10 млн 45 тысяч. Але колькасць беларусаў за той час павялічылася на 254 тысячи і ўпершыню за апошнія дзесяцігоддзі перасягнула 8 мільёнаў і складае 8 млн 159 тысяч чалавек. Колькасны склад усіх астатніх асноўных нацыянальных груп паменшыўся: рускіх з 1342 тысяч да 1142 тысяч, паліакаў з 418 тысяч да 396 тысяч, украінцаў з 291 тысяч да 237 тысяч, яўрэяў з 112 тысяч да 28 тысяч.

Не маючы пад рукой усіх звестак, можна ўсё ж патлумачыць гэты змены дзвюмі прычынамі: міграцыя і ўмовамі перапісу. Чысленна павялічылася беларусамі. З іх 3,7 мільёна размаўляюць дома па-беларуску. Гэта значыць больш чым 10 гадоў назад. Больш сямі мільёнаў усвядамляюць сябе беларусамі. З іх 3,7 мільёна размаўляюць дома па-беларуску. Гэта 41,4 працэнта ад усіх беларусаў. Шмат якіх газеты дадалі да гэтай лічбы словаў “усяго”, “толькі”. Мы ж задамо іншае пытанне. А на якой мове размаўляюць астатнія 59 працэнтаў? На “рускай”? Вось менавіта. Тыя, хто сказаў, што дома размаўляе па-руську, а яны шыра ў гэта вераць, на самай справе ўжываяць такую бязбожную трасянку з такім акцэнтам, што рускі лінгвісты мабыць, у трунах варочаюць да іх “рускага языка”. 41 працэнт, які размаўляе па-беларуску, размаўляе таксама не на чыстай літаратурнай мове, але гэты 41 працэнт дадае да сваіх мовы дыялектызмы той жа беларускай мовы, а неробіць штакаванку з русімаў, беларусізмам і іншымі ізмінамі. Дома па-беларуску размаўляюць 4,3 працэнта рускіх, 10,2 працэнта ўкраінцаў, 3,8 працэнта таўсунцаў памятаюць мову, а таўсуні ўжо ўзялі ў сістэму ўсіх сімвалічных і сімвалічных знакоў. Вось яно -- словаў беларускай шыякты. Як яе не запісваі, дзе яе ні хрысці, яна беларуская. І, наогул, якім словам называецца твой жа беларускай мовы, а неробіць штакаванку з русімаў, беларусізмам і іншымі ізмінамі. Дома па-беларуску размаўляюць 4,3 працэнта рускіх, 10,2 працэнта ўкраінцаў, 3,8 працэнта таўсунцаў памятаюць мову, а таўсуні ўжо ўзялі ў сістэму ўсіх сімвалічных і сімвалічных знакоў.

У гэты ж час значная колькасць расейскіх войскаў была выведзена з тэрыторыі Беларусі. Змяншэнне колькасці яўрэяў таксама тлумачыцца міграцыяй. А вось міграцыі ўкраінцаў ці палякаў кайлякі не было. Змяншэнне іх колькасці можна патлумачыць хіба ўмовамі перапісу, калі звесткі пісаліся на словаў і людзі называлі сваю нацыянальнасць такой, да якой самі сябе адносяць.

Пытанне распаўсюджання моў сярод насельніцтва дзяяліцца: называць родную мову; мову, на якой размаўляе дома, і іншую мову, якой свабодна валодае. І вось тут першая не-

спадзёўка для ўладаў. Не гледзяць на жорсткі прэснінг, беларускую мову назвалі сваёй роднай 82 працэнты беларусаў і 18 працэнтаў небеларусаў. Разам гэта складае 7 мільёнаў 30 тысяч чалавек. Больш сямі мільёнаў на Беларусі назвалі роднай мовай беларускую. Гэта значыць больш чым 10 гадоў назад. Больш сямі мільёнаў усвядамляюць сябе беларусамі. З іх 3,7 мільёна размаўляюць дома па-беларуску. Гэта 41,4 працэнта ад усіх беларусаў. Шмат якіх газеты дадалі да гэтай лічбы словаў “усяго”, “толькі”. Мы ж задамо іншае пытанне. А на якой мове размаўляюць астатнія 59 працэнтаў? На “рускай”? Вось менавіта. Тыя, хто сказаў, што дома размаўляе па-руську, а яны шыра ў гэта вераць, на самай справе ўжываяць такую бязбожную трасянку з такім акцэнтам, што рускі лінгвісты мабыць, у трунах варочаюць да іх “рускага языка”. 41 працэнт, які размаўляе па-беларуску, размаўляе таксама не на чыстай літаратурнай мове, але гэты 41 працэнт дадае да сваіх мовы дыялектызмы той жа беларускай мовы, а неробіць штакаванку з русімаў, беларусізмам і іншымі ізмінамі. Дома па-беларуску размаўляюць 4,3 працэнта рускіх, 10,2 працэнта ўкраінцаў, 3,8 працэнта таўсунцаў памятаюць мову, а таўсуні ўжо ўзялі ў сістэму ўсіх сімвалічных і сімвалічных знакоў.

Тадэвуш Касцюшка ЦІ МАЕ НАША НАЦЫЯ МАГЧЫМАСЦІ ДЛЯ ПАЎСТАННЯ І ЯКІЯ ЯНЫ?

(Заканчэнне. Пачатак у папярэднім нумары.)

Я казаў вышэй, што суайчыннікі павінны больш за ўсё імкнучыца да таго, каб пазбавіць супраціўніка правянту(...). Мы маем стары звычай, ці, калі можна так выказацца, шчаслівы нацыянальны інстынкт – ствараць запасы правянту. У многіх правінцыях людзі закопаваюць зерне ў ямы. Я жадаў бы, каб усюды, дзе не карыстаюцца готым спосабам, перанялі яго. Няхай ваддаль у лясах выкапаюць ямы, прасушаць іх, а пасля гэтага насыцеляць саломы; калі ў такую яму насыпаць зерня і прысыпаць зямлём, дых зерне не сапусцецца доўгі. Такім чынам мы ўсюды будзем мець склады правянту(...). Калі начнеца рэвалюцыя ў Айчыні, калі мы пастараємся пазнаёміць рускі народ з нашымі прынцыпамі, з нашай свабодай, роўнасцю і братэрскім аб'яднаннем, з нашай дысцыплінаванастью, добрасумленнасцю і гонарам, дык пецярбургскому двару для таго, каб перамагчы паўстанне суайчыннікаў прыдзеца падвойць колькасць сваіх войскаў(...). Калі б суайчыннікі ўзнялі паўстанне ў тысячымястэчках (чым больш іх будзе, тым лепш), дык супраціўнік павінен быў бы раздзяліцца на тысячу частак, няхай спачатку ў паўстанні прыме ўдзел імкнучыца, хца неабходна імкнучыца, каб яго было як мага больш, ўсё ж супраціўнік, калі не будзе ведаць, якія сілы ў паўстанцаў, вымушаны будзе (...) прымасці меры перасцярогі і раздзяліцца на невілікія аддзелы. Чым больш будзе працягвацца паўстанне, тым больш людзей далучыцца да яго. Суайчыннікі па сваёй натуре мужнія, але не трэба палохацца, калі напачатку выступу яны не выяўляць сябе героямі.

Амерыканцы спачатку адступалі перад англічанамі, але калі яны ўбачылі, што не кожны стрэл збівае і што вельмі многія з іх не выклікаюць ніякіх страт, дык пасмілелі і пачалі перамагаць сваіх тыранаў(...). Тыя ж самыя касінёры, якія пабеглі пад Хелмам, пад Варшавай нападалі на пушки і ўсялялі жах у праціўніка. Узнагародамі і пакараннямі можна дасягнуць усяго(...). Што тычыцца адвагі, дык адносна яе суайчыннікі не ўступаюць ні аднаму народу ў Еўропе(...). Магчыма, кагосьці спыніць страх перед тым, што раз'юшаны супраціўнік пачне паліць нашу краіну. Але ж треба прынаймі пад увагу, што ў выніку гэтага павялічыцца злосць змагароў да ворагаў. Сураціўнік паліць краіну тады, калі ён ужо не зможа ў ёй заставацца, бо ў адваротным выпадку ён многа цяжкасцяў выклікаў бы для свайго войска. Але ж хіба няма спосабаў перашкодзіць яго ліхадзеўствам? Калі ў 1794 г. прусакі пачалі зніважаць суайчыннікаў, вясці на шыбеніцу жанчын, якіх ад гэтага ахопліваў калатун, і накідваць ім на шыю пятлю, Нациянальная Рада склала пракламацію і выпусліла загад аб тым, што, калі вораг не спыніць лютаваць, дык яна будзе ужываць да палонных прусакоў правіла "вока за вока" (das Represailles). Пасля гэтага прусакі ўспомнілі аб гуманнасці(...). Народ з нязярпілівасцю чакаў усіх тых, хто абяцаў яму прынесці свабоду. Але калі разбэшчаныя войскі, упэўненыя ў сваіх беспакаранасці, начали учыніць гвалт, дык людзі вымушаны быly ўсяца за збору, каб вызваліцца ад гвалтаўнікоў. Няхай учынак кожнага суайчынніка будзе маральнym, няхай суайчын-

нікі не толькі будуць распушчанымі(...), але і паводзяць сябе гуманна, тады народы будуць глядзець на нас з даверам, яны ахвотна злучаць свае сілы з нашымі і дапамогуць нам хутчэй дасягніць перамогі.

Суайчыннікі! Не чакайце анікіх незвычайных абставін, не разлічвайце на вайну ці ўдачную дамову. Вы мацеце вялікія сілы, выкарыстаце іх супраць ворагу і вы пераможаце. Для свабоды і для справядлівасці зручины кожны момант, людзі, якія змагаюцца за іх, самы ствараюць новыя ўмоўы[...].

Суайчыннікі! Вы можаце лічыць сябе щаслівымі, бо неба ніспасла вам дары (...). Рызыкініце выкарыстаце гэтыя дары, правіце ўпартасць, і поспехе ўвянчаўшы намаганні(...). Калі ж вы не адчуваеце сваіх ганьбы, не справядлівасці ў дачыненні да ўсіх нацый і законаў чалавечтва, калі вы будзеце цалаваць сваё ярмо, тады я ў болем у сэрцы, з абурэннем і агднасцю скажу: "Гэтая нацый народжана для рабства! GENS, AD SERVITUTEM NATA!" (...).

Я казаў раней, што неабходна падрыхтаваць многія мястэчкі і рабіць выступ у іх адначасова; (...). Чым больш будзе змагароў, тым менш іх загіне. Народ адгукаеца на голас свабоды і роўнасці, калі яны будзець абвешчаны адкрыта і шыгра і калі адбечана будзе выконвансця без хітрыкаў. Патрэбны парадак, дысцыпліна і звыш таго наўтычная арганізацыя часовага ўраду. (...). У гэтых адносінах я бы імкнуўся да патрулю рэвалюцыі 1794 г. з нейкім папраўкамі. Шчаслівай умовай быў усегаульны давер да дабрачыннасці Касцюшкі. Мы бачылі, у якой ступені гэта нішчыла сваркі, утыймовуала гарнілівасць, супакоівала ўсялякія рознагалосі. Здавалася, што кіруючыся яго прыкладам, суайчыннікі імкнущыца пераўыйсці адзін другога ў дабрачыннасці (...). Я б жадаў, каб улада заставалася ў руках галоўнамакандуячага да моманту, калі гвалтаўнік будзе выкінуты за межы нашай краіны. Але б я не хацеў, каб такі парадак усталяваўся назаўсёды. Нехай пасля смерці аднаго начальніка кіраўніцтва (...) адыдзе да ўраду(...). Я б хацеў, унесці папраўкі ў арганізацыю Нацыянальнай Рады, менавіта – раздзяліць заканадаўчую і выканавчу ўлады. Яна магла бы называцца кангрэсам (...). Чыноўнікі ўсіх ведамстваў павінны быць прызначаны зноўку(...).

Я бы не раіў пачынаць гэты справу неабдумана. Патрэбна спачатку замацавацца ў большай частцы правінцый, месці ўсюды людзей, здольных кіраваць, цвярозага разуму, шырока адукаўных і з маднымі харектарамі. Самае цікавае для суайчыннікаў – гэта зберагчы таямніцу і забяспечыць сапраўдную зацікаўленасць кожнага з сябrou патаэмнай арганізацыі ў нацыянальнай спраўе. Людзі могуць прымасць любое аблічча, наддзяўляць на сябе любія маскі, каб пасля выдаць ўсё ворагу і атрымаць за гэта чыны і бағацце. Неабходна скласці вядомую сістэму, у адпаведнасці з якой людзям даручалісць бы таямніцы(...). Вельмі неабходна, каб кожны суайчыннік адчуў, што неабходна для вызвалення і незалежнасці нацый, зразумеў, што недастатковы абуджаць іншых, але што кожны сам павінен валодаць герайчнай душой, якая заахвочвае яго тварыць добро чалавечству.

Адбылося першае паседжанне ініцыятыўнае групы па стварэнні Беларускага нацыянальнага універсітэта

1 снежня 1999 года ў Сядзібе ТБМ адбылося першае паседжанне ініцыятыўной групы па стварэнні Беларускага нацыянальнага універсітэта.

У адпаведнасці з рашэннем апошняй лістападаўскай Рады ТБМ і з асабістымі пажаданнямі ў склад ініцыятыўной групы зараз уваходзяць 34 асобы. Сярод іх акадэмік Радзім Гарэцкі ды Сямён Шарэцкі, член-карэспандэнт НАН, былы прарэктар БДУ Станіслаў Шушкевіч, дактары навук, прафесары Але́сь Астроўскі, Анатоль Грыцкевіч, Мікола Крукоўскі, Уладзімір Кулажанка, Але́сь Краўцівіч, Леанід Лыч, Адам Мальдзіс, Генадзь Цыхун, Генадзь Пятроўскі, вядомыя беларускія пісьменнікі Ніл Гілевіч, Вольга Іпатава, Васіль Зуёнак, старшыня ТБШ Але́сь Лозка, кіраўнік Нацыянальнага навукова-асветніцкага цэнтра імя Ф. Скарыны Любоў Ганаплянік, былы пасол Беларусі ў Германіі, дызайнер Пётр Садоўскі ды іншыя вядомыя на Беларусі выкладчыкі ВНУ з Менска, Горадні, Віцебска ды Горак.

Удзельнікі нарады абмеркавалі структуру Нацыянальнага універсітэта і атрымалі для разгляду на наступным паседжанні праект Статута гэтай навучальнай установы. Папярэдні прыышлі да згоды ў тым, што БНУ павінен складацца з наступных факультэтаў: юрыдычны, літаратурны, філософскі, прыродазнаўчы, гістарычны, фізіка-матэматычны. Колькасць студэнтаў мусіць быць амежавана да 3 – 3,5 тысячаў чалавек. Галоўная мэта універсітэта – падрыхтоўка кадраў для беларускай нацыянальнай эліты ў наступным стагоддзі. Мяркуеца, што выпускнікі БНУ павінны стаць кіраўнікамі ў розных сферах палітыкі, культуры, адукацыі ды гаспадаркі незалежнай дэмакратычнай Беларусі.

На сёння ТБМ мае каля 13 300 подписаў грамадзян Беларусі ды іншых краін з патрабаваннем адкрыць на Беларусі вышэйшую навучальную установу, у якой усе дысцыпліны (у тым ліку і замежныя мовы) будзець выкладацца на дзяржаўнай беларускай мове.

Нажаль, звароты ТБМ да кіраўнікі беларускай дзяржавы А. Лукашэнкі ды С. Лінга засталіся дасюль без адказу і таму вырашана ўзнавіць збор подпісаў жыхароў нашай краіны з патрабаваннем адкрыць БНУ.

Удзельнікі нарады выказаліся за стварэнне менавіта новай навучальнай установы з улікам дэмакратычнага досведу лепшых універсітэтаў Еўропы ды ЗША. Выкладчыкі ды студэнты мусіць свядома, без усялякага адміністрацыйнага прымусу выбіраць беларускую мову навучання, як адну з самых буйных ды распрацаўных славянскіх мов.

Кіраўнік ініцыятыўной групы па стварэнні БНУ аднаўліліся за сябе, але падрыхтаваліся да праціўнікаў. Выкладчыкі ВНУ Беларусі, што пажадаюць далучыцца да працы ініцыятыўной групы, мусіць звярніцца ў Сядзібу ТБМ на вуліцы Румянцева, 13, што ў Менску.

Старшыня ГА ТБМ імя Францішка Скарыны

Алег Трусаў.

Кіпіць жыццё ў Полацку

Творчае культурнае жыццё ў Полацку не заціхала ніколі. Кіпіць яно і цяпер. Творчая інтелігенцыя горада аб'яднана ў Таварыства вольных літаратораў. Сярод іх і вядомыя на ўсіх Беларусі пісьменнікі і паэты як Уладзімір Арлоў, Але́сь Аркуш, Славамір Адамовіч, Віцэсь Мудроў а таксама іншыя.

ТВЛ – арганізацыя сур'ёзна і праца яе шматглінная. Так, яна выдае культурна-грамадскі бюлетэнь "Полацкая ініцыятыва", у якім асвягліваюцца важнейшыя праблемы культурнага і грамадскага жыцця горада.

Альманах "Калосье", які выдае суполка, з'яўляеца салідным выданнем якое і ўзяло ў руки прыемна. Ён і вонкава вельмі прыгожа аформлены – каляровая вокладка, добрая папера, выразны шрифт, і чытальці цікава. У альманаху друкуюцца і версы, і паэмы, і апавяданні, і аповесці, і дарожныя і крытычныя запіскі знайдзяць у ім мейсці і мастакі. Друкуюцца ў ім творы не толькі палачан але і аутараў з прылеглых раёнаў і нават з суседніх

адласцей як, напрыклад, з Гарадзеншчыны. Друкуюцца ў ім і пераклады замежных аўтараў, звычайна даволі цікавыя, часам арыгінальныя. "Калосье" пароху ўстанавіцца часопісам штомесячным.

Мае ТВЛ і сваё літаратурную прэмію якая штогод уручается аўтарам лепшых твораў.

Акрамя гэтага ТВЛ выдае і асобныя кнігі "Бібліятэку" "Калосье". Сярод больш за дзесятка выданых кніжак можна назваць зборнікі Лявона Вольскага, Славаміра Адамовіча, Віцэсь Мудрова, па два зборнікі Але́сі Аркуша і Юрыя Гуменюка. Кнігі недарагі. Цана зборніка часам не перавышае адной булкі чорнага хлеба. А гэта ці не хлеб духоўны.

Мае ТВЛ і сваё книгарню. Але пралагандай сваіх выданняў ТВЛ займаецца на думку недастатковая. Выданнія ў яго нельга знайсці, нават, у навакольных з Полацкім раёнах.

Для тых, хто засікаўца выданнямі Таварыства вольных літаратораў працапаную тэхніку яго книгарні: Аляксандр Барысавіч Козік, а/c14, 1413, Полацк-13.

I. Фурсевіч, Докшыцы.

Літаратурныя сустрэчы ў Наваполацку

Багатым на цікавыя падзеі атрымаліся апошні лістападаўскі тыдзень для полацкіх і наваполацкіх аматараў беларускай літаратуры і прыхільнікаў роднага слова.

У Полацкім дзяржаўным універсітэце адбылася прэзентацыя новага, сёмага нумару літаратурна-мастацкага альманаха "Калосье", які выдае Таварыства вольных літаратораў (ТВЛ), а таксама новай кнігі Уладзіміра Арлова і Генадзя Сагановіча "Дзесяць вякоў беларускай гісторыі". Са студэнтамі і выкладчыкамі навучальний установы сурэліся кіраўнік ТВЛ выдавец "Калосье" Але́сь Аркуш, Уладзімір Арлоў і сталы аўтар альманаха пісьменнік Igor Ciduruk.

Прэзентацыя дзвюх згаданых вышэй навінкі праішла і ў Цэнтральнай наваполацкай бібліятэцы імя Маякоўскага. Там перад чытакамі выступілі Але́сь Аркуш, Уладзімір Арлоў, Вітаут Чаропка і Анатоль Сыс.

Некалькі наваполацкіх бібліятэк атрымалі ад Ул. Арлова ў падарунак яго новую кнігу, што, як і п

4 *Ад родных ніц*

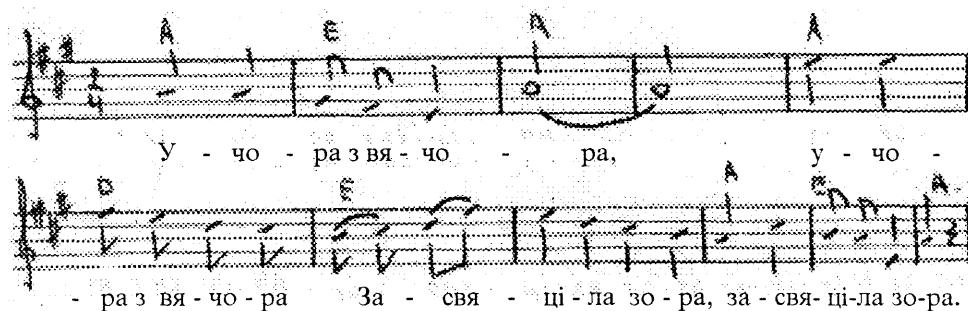
№ 52(437) 29 СНЕЖНЯ 1999 г.

**наша
СЛОВА**

Народная калядка

Давайце спяваць па-беларуску

Учора з вячора



Учора з вячора, учора з вячора
Засвяціла зора, засвяціла зора.

Хрыстова раджэнне, Хрыстова раджэнне
Людзям на збаўленне, людзям на збаўленне.

Зора засвяціла, зора засвяціла
Свет узвесяліла, свет узвесяліла.

Людзі прыбягайце, людзі прыбягайце
Хрыста прывітайце, Хрыста прывітайце.

Свет узвесяліўся, свет узвесяліўся
Хрыстос нарадзіўся, Хрыстос нарадзіўся.

Здаровы бывайце, здаровы бывайце
Нам каляду дайце, нам каляду дайце.

Здаровы святкайце, здаровы святкайце
Дайце не шкадуйце, дайце не шкадуйце.

Да 40-годдзя Дзяржаўнага літаратурна-мемарыяльнага музея Якуба Коласа і
да 85-годдзя яго першага дырэктора Данілы Канстанцінавіча Міцкевіча

Слова пра першага дырэктора музея

Для мяне ён быў блізкім чалавекам. Старэйшым па ўзросту, больш спрэктываным у жыццёвых спраўах, да каго я мог у любую мінуту звярнуцца, абаперціся на ягоны аўтарытэт, атрымаць падтрымку.

Але час, які мы перажылі, дыкставаўся таталітарнай сістэмай, патрабаваў зваротлівасці і разумення. Усё патрэбна было ўлічваць, прабачаць адзін аднаму, быць спагадлівым, і Даніла Канстанцінавіч улічваў усё гэта. Я ж, магчыма, не заўсёды.

Музейную справу ён добра разумеў, сам вучыўся спасцігаць гэтае незвыклэ для яго рамяство, бо сам быў хімікам па-прафесіі. Шмат гадоў – вучоным сакратаром Інстытута хіміі, затым загадчыкам (пасля вайны) лабараторыі Акадэміі навук Беларусі.

Прышоў на белы свет, калі бацькі настаўнікі

пасяліліся ў старожытным Пінску. Мне пашанцавала ў часе музейных вандровак па коласаўскіх мясцінах адшукаць запаветны домік пад стройнымі ялінамі, дзе была ягоная кальска маленства. Як згадвалася ў маеякнічачы "З незабыўных дарог", выдавецтва Акадэміі навук БССР, Мінск, 1961, у Пінску Якуб Колас пазнаёміўся з маладой настаўніцай Марыяй Каменскай, якая ў хуткім часе стала для яго самым блізкім чалавекам – сяброўкай жыцця, з часам маці першага сыночка, якому бацькі далі імя Даніла. Тут на Палессі ён і рос дужым, як дубок.

Пазней, калі даводзілася весці з ім гаворкі, апавядоючы яму пра свае ўражанні пра Пінск, Палессе, радасцю свяціліся яго вочы, а, калі ўдавалася быць у Вільні, дык аваўязкова любіў слушаць пра свайго дзядзьку Івана Дзмітрыевіча.

**Леў Мірачыцкі,
былы старшы
навуковы супрацоўнік
Літаратурнага музея
Якуба Коласа Акадэмії
навук БССР.**



Супрацоўнікі музея Якуба Коласа. Менск, 1958 г.

Першы злева стаць афармляльнік Георгі Ліхтаровіч, сядзяць, злева-направа муж сястры Якуба Коласа Алена Міхайлаўна, Алена Міхайлаўна, Даніла Канстанцінавіч Міцкевіч, Леў Мірачыцкі.

Фота Алеся Траяноўскага.

Заснавальнік:

ТБМ імя Францішка Скарыны.

Пасведчанне аб реєстрацыі:

№ 83 ад 28 чэрвеня 1996 г.

Адрас рэдакцыі:

220005, г. Менск, вул. Румянцева, 13.

Адрас для паштовых адпраўленняў:

231300, г. Ліда-2, п/с 7.

E-mail: ns@lida.1.lingvo.grodno.by

Рэдактар Станіслаў Суднік**Рэдакцыйная камісія:**

Людміла Дзіцэвіч, Алеся Гурыновіч,
Леакадзія Мілаш, Язэп Палубятка,
Алеся Петрашкевіч, Уладзімір Содаль,
Станіслаў Суднік,
Павел Сцяцко, Алег Трусаў.

**Аўтары цалкам адказныя за падбор
і дакладнасць прыведзенай інформацыі**

Газета надрукавана ў Лідскай друкарні.

231300, г.Ліда, вул. Ленінская, 23.

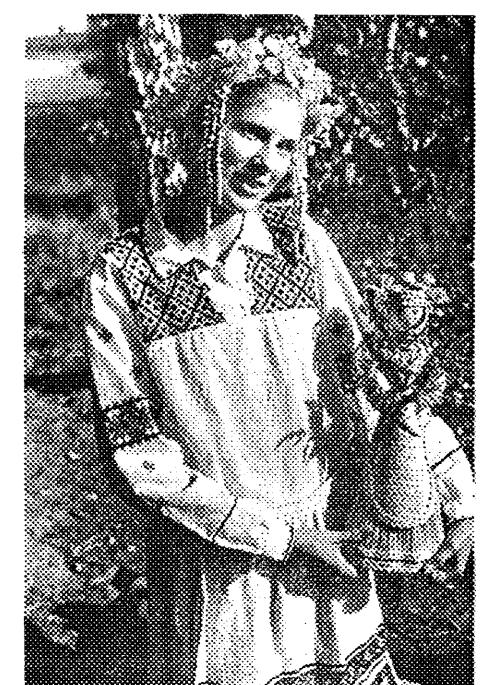
Газета падпісаны да друку 27.12.99 г.

Наклад 3400 асобнікі. Замова № 3488

Падпісны індэкс: 63865.

Кошт падпіскі: 1 мес.- 100 000 руб., 3 мес.- 300 000 руб.

Кошт у розницу: 25 000 руб.



На здымку вучаніца Раісы Раманені
Дар'я Гладушка, дыпламантка абласнога
фестывалю "Саламяня дзівосі" са сваімі
работамі

Фота Уладзіміра Амільчэні, БелТА.